

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNIKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 188

Torstaina, Elokuu 15.—Thursday, August 15.

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Suomessa ku- ningasvaalit pidetään ensi- syyskuussa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 14 p. elok. — Exchange Telegraph Co:n kirjeenvaihtaja tiedottaa Haagista, että Frankfurter Zeitungin Tukholmassa olevan kirjeenvaihtajan kaapeliosan mukaan Suomen kuningasvaalit pidetään syyskuun 15 p. elok. — Viimeisen kahden päivän aikana saksalaiset ovat pudottaneet amerikkalaiset alueelle enemmän pommeja lentokoneista kuin mitä on ammuttu tykistöillä. Suuria lentokoneparvia on lähdetty amerikkalaisen takajoukkojen jalkaväkijoukkojen on ollut tuskin nimeksikään.

Vorwärtsin varotus.
Amsterdam, 14 p. elok. — Kirjoitettiin masinoinnista valtaistuinten hankkimiseksi saksalaisille prinssiä Itämeren maakunnissa. Berlinissä ilmestyy Vorwärts sanoo:

"Itään perustettava valtaistuinta ei uhatta ainoastaan sisältä mutta myös ulkoapäin. Uudet kuningasvallat on perustettu Brest-Litovskin rauhansuostu-
hiedalle ja jotka toivovat Venäjän rajamaakunnista haaraosastoja saksalaisille hallitsijavuoille, heidän täytyy myös johonduun-
kaaisesti tunnustaa näimääränsä olevan Saksan militaarinen ylliherruus mailmassa."

Venäjän Itämeren laivasto.

Tukholmasta saapuvassa tiedonamossa sanotaan venäläisten merisotilaiden antaneen julistuksen, jossa ilmoitetaan mieluummin taistelevansa Saksan hallitusta vastaan kuin luovuttavansa sotalaivat tai hävittävänsä koko Venäjän Itämeren laivaston mielummin kuin näkevänsä sen joutuvan saksalaisten käsiin. Samalla lisätään, että venäläiset merisotilaat ovat nähneet Leninin ja Trotskin Kronstadtissa.

Burleson ei tiedä mitään sähköttäjien palkan- lyennyksestä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. — Postministeri Burleson on antanut ymmärtää, ettei hän tiedä mitään Western Union Telegraph Co:n työläisten palkanlyennyksestä, josta New Yorkista lähetettyä sanomalehtiin-
tessa on kerrottu. New Yorkista annettu selitys mukaan olisi sähköttäjien palkanlyennyksen yhtiön isännistön perustaman työläisten "ammattiliiton" kuululle sähköttäjille. Ylennyksestä sanottiin päätetty Washingtonissa Burlesonin ja juuri mainitun "ammattiliiton" edustajien välisissä neuvotteluissa, sekä palkanlyennyksen sanottiin tulevan lasketuksi heinäkuun alusta saakka sekä käsitettäväksi 45,000.

Ranskalaista senaatto- ria syytetään maan- kavalluksesta

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, 14 p. elok. — Senaattori Charles Humbertia vastaan nostettiin tänään syytös tietojen välittämisestä viholliselle. Senaattori Humbertia syytetään aikaisemmin kaupankävinnistä vihollisen kanssa.
Humbert oli ennen Journal-lehden omistaja. Hänen nimensä tuli esille Bolo-Pashan oikeus-
jutun yhteydessä.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Saksalaisten menetykset.
Lontoo, 15 p. elok. — Picardien hyökkäyksessä otettujen saksalaisten sotavankien lukumäärä nousee 30,344, joista ranskalaiset vangitsivat 8,500, tiedottaa kenttämarsalkka Haig.

Pariisi, 15 p. elok. — Luku-
ottamatta kenraali Humbertin vielä nykyään jatkuvassa hyök-
käyksessä ottamaa 10,000 saksalaista, liittolaiset sitten heinä-
kuun 15 päivän ovat kaikkiaan
saaneet 73,000 sotavankia ja val-
lottaneet 1700 kannunaa, arvioi
Echo de Paris.

Taistelusta siirtyntä ilmaan
Vesle-joella.

Amerikkalaisen mukana Rans-
kassa, 15 p. elok. — Viimeisen
kahden päivän aikana saksalaiset
ovat pudottaneet amerikkalaiset
alueelle enemmän pommeja len-
tokoneista kuin mitä on ammuttu
tykistöillä. Suuria lentokone-
parvia on lähdetty amerikkalaisen
takajoukkojen jalkaväkijoukkojen
on ollut tuskin nimeksikään.

Pariisi, 15 p. elok. — Sotavi-
rastosta ilmoitetaan, että Oisen
ja Avren välillä on ollut jep-
kää paikallisia partioitettuja ja
keskimäisiä pommitusta.

Ribecourt valloitettu.

Pariisi, 15 p. elok. (U. P:n
kirjeenvaihtajalta.) — Ranskalai-
set tulivat Oisen laaksoon Ri-
becourtin koillispuolella, joka on
valloitettu. Ourcamp on myös
valloitettu sekä metsä, joka ul-
tutu Pimprezistä kahden mailin
päähen Novonista.

Peräytymistä Bapaumeen jatkuu

Brittiläisten mukana Ranskas-
sa, 15 p. elok. — Saksalaisten
peräytymistä Bapaume kohden
näky jatkuvan. Amiensin tuo-
miokirkko, jota on hietasäkeillä
suojeltu, vihittiin tänään uudelle-
en.

Saksalaiset perääntyvät
Flanderissa

Lontoo, 15 p. elok. — Tiedok-
si on tullut, että saksalaiset Flan-
derin rintamamutkan vasemmal-
la sivulla ovat perääntyneet pari
mailia yhdeksän mailin riinta-
malla. Vieux-Berquin on tyh-
jennetty.

Liittolaisten yhteinen mieshu-
ka Picardien hyökkäyksen aluetta
on pienempi kuin saksalaisten
sotavankien lukumäärä.

Asevelvollisia ei oteta
upseereiksi

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. —
Sotaministeri antoi määräyksen
ettei enään myönnetä siviililoo-
ista 18 ja 45 ikävuoden välillä ole-
ville vapaaehtoisina armeijaan
liittyville miehille upseerin arvo-
ja. Aikaisemmin on jo lakkau-
tettu vapaaehtoisien armeijaan
ja laivastoon väräilyminen, joten
vapaaehtoisesti sotapalvelukseen
liityminen on toistaiseksi pidät-
etty. Poikkeuksena on enää ka-
dettikouluissa harjoittelevien
koulupoikien pääsy upseereiksi.
He saavat jatkaa oppikursseja
loppuun ja astua upseerivirkoi-
hinsa. Siviilihenkilöt, joitten a-
nomukseen päästä kadettikoulu-
hin on enemminkin hyväksytty
pääsevät koulun, mutta niiden
suhteen, joitten anomuksia ei ole
ratkaistu ei anomusta oteta tois-
taiseksi esille niin kauan kuin
nykyinen määräys on voimassa.
Määräys pidetään voimassa si-
hen saakka kunnes uusi asevel-
vollisuuslaki on saatu käytän-
töön. Baker selitti, että määräys
on annettu estämään uuden ase-
velvollisuuslain alaisiksi tulevien
miesten yleistä ryntäystä armei-
jan upseeripaikoille.

SALAMA TAPPOI KUUSI
IHMISTÄ.

Philadelphia, 14 p. elok. —
Pennsylvanian itäosassa tänään
vallinnut ankara ukonilma sur-
masi kuusi ihmistä. Kymmen-
tään ihmistä loukkaantui. Omai-
suden vahinko on myös mel-
koinen. Delawaren puolella sur-
maantui myös yksi henkilö ja ur-
seampia loukkaantui.

Järjestyn.työ- väestö vastus- taa työpakkoa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. —
Saksalaisissa sanomalehdissä ker-
rotaan, että Bulgarian kuningas
Ferdinand, joka nykyään oleske-
lee Naheimissa, Saksassa, näh-
dään usein kynnelyssä ja hirveen
syntämielisenä. Keisari Wil-
helm II määräyksestä on Nahei-
miin lähetetty eräs kuuluisa
mielisairasten lääkäri Berlinistä.

Rautakorko hallitsee Böömässä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 14 p. elok. — Mün-
chenin ja Dresdenin sanomaleh-
det kertovat Zürichistä saapuvan
selostuksen mukaan, että Böö-
missä vallinnut jännittynyt levot-
tomuus on johtanut 74 teeskiläi-
sen sotamiesten teloitamiseen ja
joukkovangitsemisiin. Maahan
tuotuja unkarilaisia suojelujouk-
koja on lisätty ja asukkaita riis-
tetään kaikki aseet.

Münchenin sanomalehdet arve-
levat, että yleinen kapina voi
puhjeta Böömässä pienimmästä-
kin provoserauksesta.

Valtiopäiväkomitea vaaditaan
koolle.

Pariisi, 14 p. elok. — Sak-
salaissa sanomalehdissä vaadi-
taan valtiopäiväkomitean pikais-
ta kokouksesta "tukona ja ko-
tona vallitsevan vakavan tilan-
teen" takia, tiedotetaan Bernistä.

Tappio tunnustetaan.

Washington, 14 p. elok. —
Huomatunniissa saksalaisissa
sanomalehdissä myönnetään nyt
avomielisesti Picardiassa kärsit-
tappio ja kirjoitetaan laajasti A-
merikan sotaan yhtymisestä.

Saksalaiset sanomalehdet, jotka
Marnen peräntymisen aikana
"viheltivät" pohkaistakseen lu-
kijoita, myöntävät nyt, että asiat
ovat saaneet aivan odottamatto-
man ulkaavan känteen. Virallisen
Badische Landes Zeitung esi-
merikiksi kirjoittaa:

"Joukkojemme asema Sommen
eteläpuolella on tukala. Heidän
sivustansa on yhä vihollisen hyök-
käyksille alttina. Maan laatu on
kieltämättä viholliselle edullinen.
Ainoastaan joukkojen uudelleen
ryhmittäminen ja järjestelmälli-
nen peräntyminen voi estää mel-
koiset menetykset miehissä ja
sotatarpeissa."

GOMPERS MATKUS-
TAA EUROPAAN

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. —
Amerikan Federation of Labor
liiton kuulujen unionien lä-
hetystä, joka tulee ottamaan osaa
Lontoossa pidettävään Eng-
lannin työväen unionien edusta-
jakokoukseen syyskuun 17—19
päivinä, tulee Samuel Gompers
itse johtamaan, jonka jälestä
Gompers aikoo matkustella Eng-
lannissa, Ranskassa ja Italiassa
neuvotellakseen sikäläisten työ-
väen johtomiesten kanssa. Gompers
lähti New Yorkiin eilen
järjestääkseen asioita unionien
johtajien välisissä neuvotteluissa
ennen lähtöään. Gompersin mu-
kana tulee Euroopan matkaan ot-
tamaan osaa muurarien ja rap-
paalien union presidentti Bowen,
valurien presidentti Frey, United
Mine Workers Journalin toimit-
taja Edgar Wallace ja kenkien
tekijän union presidentti Paine.

Itävalta kieltäytyi lai-
naamasta sotaväkeä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Geneve, Sveitsi, 14 p. elok. —
Democrat-lehden saksalaisista lä-
hetistä saamiin uutisiin mukaan
kenraali Ludendorff vaati Mar-
nan peräntymisen aikana Saksan
liittolaisilta kaksikymmentä divi-
siona sotaväkeä. Itävalta-Unkari
kieltäytyi ensin, mutta Lunden-
dorffin uhkausten jälkeen lähe-
tettiin länsirintamalla kaksi di-
visionaa.

Äänioikeusnaisia lisää vankilaan

Washington, D. C., 14 p. elok. —
Äänioikeusnaisien kolmannen
kerran yrittäessä pitää mielen-
osotuskokousta Lafayette torilla
hajotti poliisi kokouksen ja vei
29 kokoukseen -osaa ottanutta
naisia vankilaan. Suffragetit ovat
mielenosotuskokousta puhan-
neet siitä syytä, että naisten ää-
nioikeuslainsäädöksen käsittely on
heidän mielestään viivästynyt en-
emmän kuin olisi saanut.

Bulgarian kuningas
Nauheimissa

On synkkämielinen ja itkee usein

Geneve, Sveitsi, 14 p. elok. —
Saksalaisissa sanomalehdissä ker-
rotaan, että Bulgarian kuningas
Ferdinand, joka nykyään oleske-
lee Naheimissa, Saksassa, näh-
dään usein kynnelyssä ja hirveen
syntämielisenä. Keisari Wil-
helm II määräyksestä on Nahei-
miin lähetetty eräs kuuluisa
mielisairasten lääkäri Berlinistä.

Rautakorko hallitsee
Böömässä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 14 p. elok. — Mün-
chenin ja Dresdenin sanomaleh-
det kertovat Zürichistä saapuvan
selostuksen mukaan, että Böö-
missä vallinnut jännittynyt levot-
tomuus on johtanut 74 teeskiläi-
sen sotamiesten teloitamiseen ja
joukkovangitsemisiin. Maahan
tuotuja unkarilaisia suojelujouk-
koja on lisätty ja asukkaita riis-
tetään kaikki aseet.

Münchenin sanomalehdet arve-
levat, että yleinen kapina voi
puhjeta Böömässä pienimmästä-
kin provoserauksesta.

Valtiopäiväkomitea vaaditaan
koolle.

Pariisi, 14 p. elok. — Sak-
salaissa sanomalehdissä vaadi-
taan valtiopäiväkomitean pikais-
ta kokouksesta "tukona ja ko-
tona vallitsevan vakavan tilan-
teen" takia, tiedotetaan Bernistä.

Tappio tunnustetaan.

Washington, 14 p. elok. —
Huomatunniissa saksalaisissa
sanomalehdissä myönnetään nyt
avomielisesti Picardiassa kärsit-
tappio ja kirjoitetaan laajasti A-
merikan sotaan yhtymisestä.

Saksalaiset sanomalehdet, jotka
Marnen peräntymisen aikana
"viheltivät" pohkaistakseen lu-
kijoita, myöntävät nyt, että asiat
ovat saaneet aivan odottamatto-
man ulkaavan känteen. Virallisen
Badische Landes Zeitung esi-
merikiksi kirjoittaa:

"Joukkojemme asema Sommen
eteläpuolella on tukala. Heidän
sivustansa on yhä vihollisen hyök-
käyksille alttina. Maan laatu on
kieltämättä viholliselle edullinen.
Ainoastaan joukkojen uudelleen
ryhmittäminen ja järjestelmälli-
nen peräntyminen voi estää mel-
koiset menetykset miehissä ja
sotatarpeissa."

GOMPERS MATKUS-
TAA EUROPAAN

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. —
Amerikan Federation of Labor
liiton kuulujen unionien lä-
hetystä, joka tulee ottamaan osaa
Lontoossa pidettävään Eng-
lannin työväen unionien edusta-
jakokoukseen syyskuun 17—19
päivinä, tulee Samuel Gompers
itse johtamaan, jonka jälestä
Gompers aikoo matkustella Eng-
lannissa, Ranskassa ja Italiassa
neuvotellakseen sikäläisten työ-
väen johtomiesten kanssa. Gompers
lähti New Yorkiin eilen
järjestääkseen asioita unionien
johtajien välisissä neuvotteluissa
ennen lähtöään. Gompersin mu-
kana tulee Euroopan matkaan ot-
tamaan osaa muurarien ja rap-
paalien union presidentti Bowen,
valurien presidentti Frey, United
Mine Workers Journalin toimit-
taja Edgar Wallace ja kenkien
tekijän union presidentti Paine.

Itävalta kieltäytyi lai-
naamasta sotaväkeä

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Geneve, Sveitsi, 14 p. elok. —
Democrat-lehden saksalaisista lä-
hetistä saamiin uutisiin mukaan
kenraali Ludendorff vaati Mar-
nan peräntymisen aikana Saksan
liittolaisilta kaksikymmentä divi-
siona sotaväkeä. Itävalta-Unkari
kieltäytyi ensin, mutta Lunden-
dorffin uhkausten jälkeen lähe-
tettiin länsirintamalla kaksi di-
visionaa.

Austraalian työväestön rauhanehdot

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Austraalian eri maakuntien yhteisessä työväenjärjestöjen neuvottelukokouksessa Perthissä kesäkuulla saatiin aikaan yhteinen ehdot sen jälestä ovat olleet osana Austraalian työväenpuolueen ohjelmasta eri maakuntayhdisty-
sillä. Ehdot ovat seuraavat:

1. — Kansojen poliittinen itsenäisyys tunnustettava (mihin luetaan irlantilaisetkin)
2. — Sodan aikana hyökkäviin armeijoihin on jätettävä valtuutetut alueet heti.
3. — Riidanalaisen alueitten asukasten on itse annettava päätös omasta hallitusmuodostaan taikka yhdistymisestä niihin naapurimaihin, joihin asukasten enemmistö haluaa liittyä noudattaen periaatetta, että oikea hallitus on vaan se mikä on voimassa hallittavien tahdosta. Sellaisesta päätökseen on annettava asukasten tehdä kansainvälisen komission valvonnassa alaisena ja yleisen ja yhtäläisen äänioikeuden vallitessa. Tällä tavalla — valvoen alueitten vähemmistö kansallisuuksien oikeuksia siinä määrässä kuin katsotaan tarpeelliseksi — on ratkaistava Elsass-Lothringin, Puolan, Transylvanian ja muitten samallaissa asemassa olevien maiden kohtalo.
4. — Ennen sotajoukkojen hajottamista on miehistö ja käsillä oleva kauppalavasto käytettävä sodan kautta hävitettyjen maiden uudestaan asutuskuntoon laittamiseksi hyökkäyksen tehneen vallan kustannuksella, joka myöskin olisi velvoitettava maksamaan kaikkien surmansa saaneitten siviilihenkilöitten omaisille korvausta siihen luettuna merimehien, jotka ovat hukkuneet kauppalavojoja upotettaessa.
5. — Milloin sovintoon ei voida päästä valloitetujen siirtomaiden hallitsemisesta on näitten alueitten hallinto väliaikaisesti jätettävä kansainvälisen toimiston valvottavaksi.
6. — Merenkulku tehtävä vapaaksi kuten presidentti Wilson tonkokuulla v. 1916 pitämässään puheessaan oli vaatinut jolloin hän neuvoi yhteisen kansojen liiton perustamista merien turvallisuuden suojelemiseksi mailman kaikkien kansojen käytettävänä yhteisenä kauppaliikenne.
7. — Kauppalavojojen asementin kieltäminen ja aseiden valmistamisen kieltäminen yksityisiltä yhtiöiltä.
8. — Asevelvollisuuspakko pois tettava kaikissa maissa yhteisesti.
9. — Kansainväliset asiat kansainvälisellä tavalla julkaistava ja avoimesti käsiteltävät nykyisen salaisen diplomatian sijasta.
10. — Että tähän saakka käytännössä olleet kansainväliset sovinto-oikeuslaitokset ja Euroopan valtojen neuvottelukokoukset laajennetaan koko mailman yhteiseksi laitokseksi valtojen yhteisen parlamenttilaitoksen alaisena.

Englannin ja Yhdysval-
tain liitto hommataan

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 14 p. elok. — Even-
ing Newsin kertomuksen mukaan
lordi Reading, Englannin lähetil-
lialaisesta Yhdysvalloista, on parhaillaan Englannin hallituksen kans-
sa neuvottelemassa läheisemmän
hyökkäys- ja puolustusliiton sol-
mimisesta Englannin ja Ameri-
kan kesken.

Washington, 14 p. elok. —
Viralliselta taholta ilmoitetaan,
että kysymystä englantilais-ameri-
kalisesta hyökkäys- ja puo-
lustusliitosta ei ole koskaan ot-
tettu esille, ja painostetaan, että
sellaista ei ole edes suositeltu.

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Washington, 15 p. elok. —
Provostimarsalkka Crowder on
antanut kutsun noin 12,000 lu-
jotettuun sotilaspalvelukseen ra-
joitetulle valkoiselle Washig-
tonin, Oregonin ja Utahin valti-
oissa olemaan lähtövalmiina
elokuun 30 p:nä.

Upotussodan saavutuk-
set pienemmit

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, 14 p. elok. — Liit-
olaisten ja neutralisten maiden
laivoja upotettiin viime heinäkuun
aikana 270,000 tonnia, verrat-
tuna 543,839 tonniin mikä upo-
tettiin heinäkuulla, 1917. Tämä
huomattava vähennys on sitkin
merkittävämpi, kun ottaa huomio-
on, että liittolaisten rahtilaivo-
jen tonnimäärä on suuresti li-
säntynyt Amerikan laivastoon
sitten heinäkuun 1917. Tämä
liittolaisten rakennettiin
280,000 tonnia enemmän laivoja
kuin mitä vihollinen upotti.

Taisteluja sukellusvenien
kanssa.

Eräissä atlantilaisissa sata-
massa, 14 p. elok. — Erään ame-
rikalaisen sotaväen kuljetuslaivan
miehistö kertoo jännittävästä
ottelusta sukellusveneen kanssa
noin 300 mailin päässä Ameri-
kan rannikolta. Sukellusvene
oli uusia mallia. Otelussa vaih-
dettiin kahdeksan laukausta, ja
sillä aikaa pääsi nopeakulkuinen
kuljetuslaiva jättämään ahdistan-
saa.

Erään brittiläisen rahtilaivas-
ton miehistö kertoo myös kaksi
tuntia kestäneestä taistelusta su-
kellusveneen kanssa 45 mailin
päässä Amerikan rannikolta.
Taistelun kestäessä oli päästy
jähes kahden mailin päähän A-
merikan rannikolta, jolloin eräs
tuntematon laiva oli ilmestynyt
ja asetuttu taistelevan väliin.
Sukellusvene painautui veden al-
le.

JUNA SUISTUI KISKOILTA
TACOMAN JA PORT-
LANDIN VÄLILLÄ

Centralia, 14 p. elok. — Rautatieliikenne Portlandin ja Tacoma-
n välisellä rautatieradalla oli
kokonaan seisahduskuusi useita
tunteja kun 14 rahivannua suis-
tu pois kiskoilta muutama maili
leja Napavinen pohjoispuolella.
Syytä tapahtumaan on sanottu
olleen sen, että jostakin vaunusta
oli junaan eteenpäin kulkiessa
särkynyt pyörä.

Oregonin valtioshteer-
in laillisuus ky-
seenalaisena

Salem, Ore. 14 p. elok. — Seka-
vaksi on kehittynyt kysymys
Oregonin valtion nykyisen val-
tioshteeri Olcottin laillisuus-
desta hoitamaan virkaansa nykyi-
sen virkakautensa loppuun, joka
päättyy v. 1921. Valtioshteerin
viran suhteen määrää Oregonin
perustuslaki kuudennen luvun 1
pvkälässä, että valtioshteerin
virka on täytettävä laillis-
ten valitsijain toimittaman va-
linnan kautta neljän vuoden vir-
kakaudeksi kuitenkin niin, ettei
yksi sama henkilö saa olla tässä
virassa enempää kuin 8 vuotta
kahdenkymmenen vuoden ajalla.
Olcottin nimitti kuvernööri West
huhtikuun 17 p. 1911 silloin avo-
naisesti jääneeseen valtioshteeri-
n virkaan ja valittiin hän seura-
avissa vaaleissa marraskuun 5 p.
1912 samaan tehtävään kuin
myös vaaleissa 1916. Viimeis-
sä vaaleissa kyllä asetettiin yleis-
lakimies Crawfordin ratkaista-
vaksi, oliko Olcott valittava koko
neljän vuoden virkakaudeksi
taikka vain virkakaudeksi, joka
olisi päätetty huhtikuun 17 p.
1919, jolloin hän tulee tässä
toimessa olleeksi ummellen 8
vuotta ja tällöin yleislakimies
päätti, että Olcott on oikeutettu
pitämään virkansa vuoteen 1921
saakka. Mutta Oregonin ylläke-
us on antanut päinvastaisen
päätöksen Lane kaartin kirjuri
Joel Waren asiassa v. 1886, jonka
suhteen oli kysymys samallaan.
Kysymyksen alaisena on, onko

Amer. konsuli katkassut vä- linsä bolsevi- kien kanssa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 14 p. elok. — A-
merikan yleiskonsuli Poole Mos-
kovassa on jättänyt asiansa
Ruotsin konsulin hoitoon, hävit-
tänyt salamerkkikirjansa ja pyy-
tänyt itselleen ja seurueelleen
turvallista matkaa pois Venäjäl-
tä.

Tämä on ensimmäinen valtiod-
epartimentin saama virallinen tie-
donanto Tukholman kautta kon-
suli Poolelta sitten elokuun 2
päivän, jolloin Poole yhtyi tois-
ten liittolaisten konsulien vasta-
lauseeseen pääministeri Leninin
puheen johdosta, jossa sanottiin
Venäjän sovietin olevan sotati-
lissa Ranskan ja Englannin
kanssa.

Konsulin raportissa kerrotaan
yksityiskohtaisesti tapahtumista
viikoksi taaksepäin. Senjälkeen
ovat Lenin ja Trotski paenneet
Kronstadtin ja Washingtonissa
pidetään mahdollisena, että bol-
shevikhallitus Moskovassa on
nykyään tukistunut, jossa tapa-
uksessa Poole tulisi olemaan hy-
vissä suhteissa uuden hallituk-
sen kanssa.

Lähettiläs Francisin poissaol-
lessa konsuli Poole on edustanut
Yhdysvaltoja bolshhevikhallituk-
selle. Nyt hän tiedottaa peljän-
neensä konsulaatin turvallisuutta
ulkoministeri Tshitsherinin va-
kuutuksista huolimatta ja varo-
tustenpiteenä pyytävät Ruotsin
konsulia hoitamaan Amerikan a-
sioita ja hävittänyt salamerkkii-
kirjansa.

Tshitsherin takasi turvallisuuden.